DIN EN ISO 10240:2024-08 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Eignerhandbuch (ISO 10240:2022); Deutsche Fassung EN ISO 10240:2024

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 11

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU ... 12

Vorwort ... 15

1 Anwendungsbereich ... 16

2 Normative Verweisungen ... 16

3 Begriffe ... 17

4 Allgemeine Anforderungen ... 17
4.1 Erforderliche Informationen ... 17
4.2 Präsentation ... 17
4.3 Einheiten und Definitionen ... 18
4.4 Illustrationen ... 18

5 Inhalt des Eignerhandbuchs ... 18
5.1 Allgemeines ... 18
5.2 Einleitung im Handbuch ... 18
5.3 Allgemeine Informationen und Angaben zum Wasserfahrzeug ... 19
5.4 Maximale Personenanzahl ... 22
5.5 Beladung ... 22
5.6 Informationen zum Motor ... 22
5.7 Informationen hinsichtlich des Flutungsrisikos und der Querstabilität ... 23
5.7.1 Allgemeines ... 23
5.7.2 Öffnungen im Rumpf ... 23
5.7.3 Bilgenpumpen und Schöpfen ... 23
5.7.4 Querstabilität und Auftrieb ... 24
5.7.5 Aufrichten nach Kentern ... 24
5.7.6 Bewohnbare umschlagsanfällige Mehrrumpfboote ... 24
5.7.7 Grundberührung ... 24
5.8 Informationen hinsichtlich Feuer- oder Explosionsgefahr ... 24
5.8.1 Allgemeines ... 24
5.8.2 Antriebsmotoren, Generatoranlagen usw. ... 25
5.8.3 Gasanlage ... 25
5.8.4 Andere Kraftstoff verbrennende Anlagen ... 26
5.8.5 Brandschutz und Feuerlöschausrüstung ... 26
5.8.6 Fluchtwege im Brandfall ... 26
5.9 Elektrische Anlagen — Brand- und Explosionsgefahr, Gefahr eines elektrischen Schlags ... 26
5.10 Gebrauchseigenschaften ... 27
5.10.1 Motorfahrzeuge ... 27
5.10.2 Starten des Motors ... 27
5.10.3 Notsteuerung ... 27
5.11 Sachgemäßer Betrieb — Weitere Empfehlungen und Informationen ... 27
5.11.1 Prävention von Mann-über-Bord-Unfällen und Bergung ... 27
5.11.2 Verstauen des Rettungsfloßes ... 27
5.11.3 Gefahr durch bewegliche Teile der Maschine ... 28
5.11.4 Be- und Entlüftung beim Betrieb einer Verbrennungsanlage ... 28

5.11.5 Befestigen loser Ausrüstung ... **28**
5.11.6 Rücksicht auf die Umwelt ... **28**
5.11.7 Benutzung der Haltetanks ... **28**
5.11.8 Ankern, Festmachen und Schleppen ... **29**
5.11.9 Trailern (wenn zutreffend) ... **29**
5.12 Spieren und Takelage von Segelbooten ... **29**
6 Weitere Informationen ... **29**
Anhang A (informativ) Allgemeine Einleitung für das Eignerhandbuch ... **30**
Anhang B (informativ) Liste von Internationalen Normen, die die Aufnahme von Informationen und Sicherheitshinweisen in das Eignerhandbuch erfordern ... **32**
Literaturhinweise ... **34**

Bilder

Bild 1 — Hersteller-Schild mit Mindestinformationen für Wasserfahrzeuge, betrieben mit Innenbordmotoren oder Z-Antrieb — Beispiel ... **21**
Bild 2 — Hersteller-Schild mit Mindestinformationen für Wasserfahrzeuge, betrieben mit Außenbordmotoren — Beispiel ... **22**

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I und Anhang II der Richtlinie 2013/53/EU ... **12**
Tabelle ZA.2 — Anwendbare Europäische Norm zur Begründung der Konformitätsvermutung nach diesem Anhang ZA ... **12**
Tabelle B.1 — Liste von Internationalen Normen mit Anforderungen an das Eignerhandbuch ... **32**